

## 第十二回国際言語学オリンピック

中国・北京, 2014年7月21日 - 25日

個人戦 解答

## 問題1. 規則:

1. 現在時制: *no-*

2. 目的語 = 

	単数	複数
1	<i>nV-</i>	<i>lV-</i>
2	<i>kV-</i>	<i>lenV-</i>

, *V* は次の音節の母音であります

3. 

	‘殴る’	‘刺す’
現在時制, 主語 = 一人称	<i>ho-</i>	<i>fu-</i>
残り	<i>ha-</i>	<i>fi-</i>

4. 未来時制, 主語 =  $\begin{cases} \text{一人称: } lu- \\ \text{二人称: } la- \end{cases}$

5. 主語 = 双数: *-i*

6. 

	直説法	‘...から’
主語 = 一人称複数または二人称単数	<i>-ne</i>	<i>-tagihe</i>
残り	<i>-be</i>	<i>-nagihe</i>

答案:

- (a) *nonifibe* 君たちが私を刺している  
*halu'ibe* 私たち二人が彼を(未来に)殴る  
*lifilatagihe* 君が私たちを(未来に)刺すから  
*nokufune* 私たちが君を刺している  
*nolahanagihe* 君たちが私たちを殴っているから
- (b) *noha'ibe* 君たち二人が彼を殴っている  
*kiflune* 私たちが君を(未来に)刺す  
*nolenohotagihe* 私たちが君たちを殴っているから  
*filanagihe* 君たちが彼を(未来に)刺すから

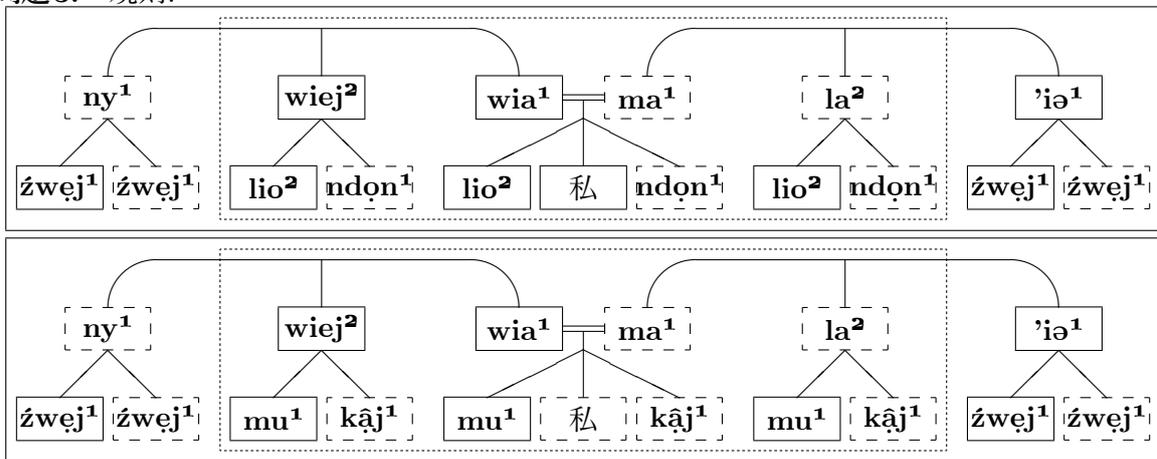
問題2. 規則:

	単数	双数	複数
人, 動物, 道具		-∅	-gɔ
		-n	-dɔ
果物	-gɔ	-∅	-gɔ
	-dɔ	-n	-dɔ
残り全部	-dɔ	-(n)	

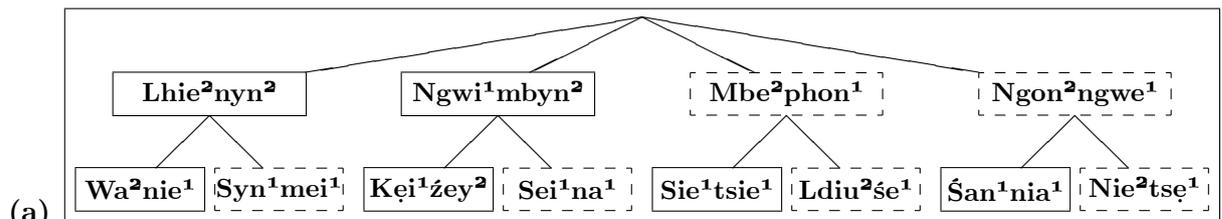
答案:

単数	双数	複数	
alɔsɔhjegɔ	<b>alɔsɔhje</b>	alɔsɔhjegɔ	スモモ
<b>tsegun</b>	tsegun	tsegudɔ	犬
alɔguk'ogɔ	alɔguk'o	<b>alɔguk'ogɔ</b>	レモン
<b>k'ap<sup>h</sup>t<sup>h</sup>ɔ</b>	k'ap <sup>h</sup> t <sup>h</sup> ɔ	k'ap <sup>h</sup> t <sup>h</sup> ɔgɔ	年寄り
k <sup>h</sup> ɔdɔ	k <sup>h</sup> ɔ	<b>k<sup>h</sup>ɔ</b>	布団
k'ɔdɔ	<b>k'ɔn</b>	k'ɔdɔ	トマト
<b>alɔgɔ</b>	alɔ	<b>alɔgɔ</b>	リンゴ
<b>p<sup>h</sup>ɔ</b>	p <sup>h</sup> ɔ	<b>p<sup>h</sup>ɔgɔ</b>	野牛
<b>san</b>	san	sadɔ	子供
ɔlsun	<b>ɔlsun</b>	ɔlsudɔ	櫛
<b>pitso</b>	pitso	<b>pitsogɔ</b>	フォーク
<b>t<sup>h</sup>ɔp<sup>h</sup>paadɔ</b>	t <sup>h</sup> ɔp <sup>h</sup> paa	<b>t<sup>h</sup>ɔp<sup>h</sup>paa</b>	椅子

問題3. 規則:



(△) = 男の人, (○) = 女の人



(a)

(b) Nie<sup>2</sup>tse<sup>1</sup> Sie<sup>1</sup>tsie<sup>1</sup> 'yn<sup>1</sup> ndon<sup>1</sup> ngu<sup>2</sup>.

問題4. 規則:

- 語順:



- N A D (N = 名詞; A = 形容詞; D = 指示代名詞)

- 代名詞(S<sub>2</sub>)の選択:

$$S_1 = S_2 \Rightarrow S_2 = \text{òkí}; S_1 \neq S_2 \Rightarrow S_2 = o$$

- 母音の下寄り: (W = 下寄りの母音のある単語; W = 下寄りの母音のない単語)

$$\begin{aligned} \dots o W \dots &> \dots \acute{o} W \dots & \dots W \hat{a}no \dots &> \dots W \hat{a}no \dots \\ \dots o W \dots &> \dots o W \dots & \dots W \hat{a}no \dots &> \dots W \hat{a}no \dots \end{aligned}$$

- 声調変化:

(J = 単語境界; A = 形容詞; Vは母音であります; Cは子音であります)

- 形容詞による:  $\dots V] A > \dots \acute{V}] A$

- 動詞の形態による:

- \* 肯定, 過去時制:  $\dots \acute{V}] [CV(C)V\acute{C}V]$ 動詞
- \* 肯定, 未来時制:  $\dots V] [C\acute{V}(C)V\acute{C}\acute{V}]$ 動詞
- \* 否定:<sup>1</sup>  $\dots \acute{V}] [CV(C)V\acute{C}V]$ 動詞

答案:

- (a) 8. この男の人が泥棒を驚かしたか.  
娘は彼<sub>この男の人</sub>が泥棒を驚かしたと言った.
9. だまされた娘がこの若者を(未来に)殺すか.  
だまされた娘は彼女<sub>だまされた娘</sub>がこの若者を(未来に)殺すと言った.
10. この泥棒は子供が男の人を治さなかったと言った. または  
この泥棒は子供が男の人を(未来に)治さないと言った.
- (b) 11. *okàa ḱìnonò ɔ̀modhyòmú kofilomù ànò à?*  
*ɔ̀mò wei ga ɔ̀ ḱìnono ɔ̀modhyòmú kofilomù ànò.*
12. *avùrà mú nɔ̀amù ànó nwasese edèi à?*  
*avùrà mú nɔ̀amù ànò wei ga òkí nwasese edèi.*
- (c) àの前に, ànòの前に, 文末にある名詞は声調変化の影響を受けません. 従って‘泥棒’の基本形は *ozyi* で (7.), ‘娘’の基本形は *amemùrè* で (2.) あります.

<sup>1</sup>一般的に過去否定形を表します. しかし, 文脈によって未来否定形も表せます.

問題5. 体の部位 - wí '人' = 空間を表す前置詞:

sèè (肝) 中に  
yík (顔) 表面に  
zù (頭) 上に

答案:

- (a) ?áá (置く) 置く  
?áá náng nú kò (置く + 足 + 端 + 穴) 死ぬ  
?áá sèè (置く + 肝) 羨む  
búmá yík (毛 + 目) まつげ  
búmá zù yík (毛 + 上に + 目) 眉毛  
dáng gòk (悪い + 蛇) 毒蛇  
dí fò (良い + 畑) 良い畑  
dí sèè (良い + 肝) 幸福  
kò yík (穴 + 目) 眼孔  
kò zòk (穴 + 鼻) 鼻孔  
náng wí (足 + 人) 足  
nú fò (端 + 畑) 畑の端  
nú lébé (端 + 舌) 舌の先  
sèè wí (肝 + 人) 肝  
yík (顔) 表面に  
yík wí (顔/目 + 人) 顔/目  
zù (頭) 上に
- (b) búmá zù (毛 + 頭) 髪  
kò (穴) 穴  
lébé gòk (舌 + 蛇) 蛇の舌  
lébé wí (舌 + 人) 舌
- (c) sèè (肝) 中に  
zù wí (頭 + 人) 頭  
dáng sèè (悪い + 肝) 不満  
zòk wí (鼻 + 人) 鼻